



# DZIENNIK TARYF

## POCZTOWYCH, TELETECHNICZNYCH I RADJOKOMUNIKACYJNYCH

WYDAWANY PRZEZ MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok II.

Warszawa, dnia 30 sierpnia 1934 r.

Nr 10.

### T R E Ś Ć :

#### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW:

Poz.		Str.
30	z dnia 13 sierpnia 1934 r. w sprawie uzupełnienia taryfy pocztowej . . . . .	49
	Kurs przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym, . . . . .	50

30

#### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 13 sierpnia 1934 r.

w sprawie uzupełnienia taryfy pocztowej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3-go czerwca 1924 r. o pocście, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. z 1933, Nr. 63, poz. 481), zarządzam, co następuje:

§ 1. W taryfie pocztowej, ogłoszonej w części pierwszej załącznika do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 19 maja 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 40, poz. 317), w rozdziale VII „Pobrania Pocztowe”, dział B „Obrót zagraniczny”, zmieniony rozporządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 16 czerwca 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 6, poz. 21), otrzymuje następujące brzmienie:

„ 1. Za przesyłki pocztowe za pobraniem zagranicę z wyjątkiem Wielkiej Brytanji i Północnej Irlandji, jeżeli kwota pobrania ma być przekazana międzynarodowym przekazem pobraniowym, nadawca uiszcza:

- a) opłaty przewidziane dla danego rodzaju przesyłek bez pobrania,
- b) opłatę manipulacyjną:
  - 1) przy poleconych przesyłkach listowych i listach z podaną wartością . . . . . 60 gr.
  - 2) przy paczkach . . . . . 50 centymów

- c) opłatę od kwoty pobrania:
  - 1) za każde 20 zł., 56 fr. francuskich, względnie 11.50 franków szwajcarskich lub ich część . . . 10 gr.
  - 2) za każdy funt szterling . . . . . 14 gr

Jeżeli kwota pobrania ma być przekazana na konto czekowe w kraju przeznaczenia przesyłki za pobraniem, nadawca oprócz opłat przewidzianych pod 1. a) uiszcza tylko opłatę manipulacyjną:

- a) przy poleconych przesyłkach listowych i listach z podaną wartością . . . 30 gr.
- b) przy paczkach . . . . . 25 centymów

Jeżeli nadawca, wysyłając do Polski przesyłkę za pobraniem, zarządził, aby kwotę pobrania przekazano na oznaczone konto czekowe w Pocztowej Kasie Oszczędności, urząd od dawczy potrąca z zainkasowanej kwoty:

- a) opłatę manipulacyjną . . . 30 gr.
- b) za przekazanie kwoty pobrania — opłatę za przekaz obrotu wewnętrznego (VI. A).



2. Za paczki pocztowe za pobraniem do Wielkiej Brytanji i Północnej Irlandji nadawca uiszcza:

- a) opłatę przewidzianą dla paczek bez pobrania,
- b) opłatę manipulacyjną . . . 20 centymów

c) opłatę od kwoty pobrania za każde 20 zł. lub ich część . . . . . 20 groszy."

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1934 r.

Minister Poczt i Telegrafów:

(—) **Kaliński.**

**Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.**

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym należy stosować od dnia 25 sierpnia 1934 r. następujące kursy przeliczania:

1 dolar amer. = 5.30 zł.

100 koron norweskich	=	136 zł.
100 koron szwedzkich	=	140 zł.
1 funt szterling	=	27 zł.
100 marek niemieckich	=	214 zł.

Nr. PZ. 503 z dnia 22 sierpnia 1934 r.

**Adres Redakcji i Administracji: MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFOW.**

**Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 27a.**

Telefon: Centrala M. P. i T. wewn. 312 lub 310.

Tłoczono czcionkami Drukarni Państwowej w Warszawie.

72129.